邵东方言形容词的生动形式

孙 叶 林
(衡阳师范学院 中文系,湖南 衡阳 421008)

[摘 要] 文章详细分析描写了邵东方言形容词的七种生动形式的结构类型:"AA+后缀"式、"ABB+后缀式"、"ACCB"式、"ABAB"式、"A里AB"式、"AABB"式、"AB巴B"式和"AB哩"式,并分析了各自的特点。

[关键词] 邵东方言; 生动形式; 形容词
[中图分类号] H07 [文献标识码] A [文章编号] 1673-0755(2008)06-0082-03

邵东县位于湖南省的东部,东连邵阳市,南伴祁东县,西靠衡阳县,北临涟源市,东北与新邵县搭界,西北与双峰县接壤。其语言归属湖南湘方言中的娄邵方言片,也称老湘语。和普通话相比,邵东方言形容词的生动形式非常丰富,按结构形式主要可以分为以下七种。

第一式:AA+后缀

"AA+后缀"式,"AA"为单音节形容词的重叠,后缀是"哩唧/哩咖唧/咖唧",一般来说,"哩咖唧"可能是完整的后缀形式,其他两个后缀"哩唧""咖唧"是由于在语流中的由于语音脱落"咖"或"哩"而成。在方言实际中,"咖唧"后缀使用频率较前两个要低,这从音理上也能得到解释,作为完整的后缀形式"哩咖唧",由于其不负载理性意义,不可能成为语意焦点,在语流中读音相对较弱。而整个语缀的语音韵律属于"中·轻·重"格式,即中间音节"咖"读音相对最弱,在语流中,也最容易弱化至脱落而成"哩唧"。"哩唧"多带有满意喜欢的感情色彩,所以,能加后缀"哩唧"的形容词A多为视觉、味觉、触觉所感知的非贬义形容词,为节约篇幅,下面后缀一般只写"哩唧"。如:

白白哩唧 红红哩唧 黄黄哩唧 老老哩唧 圆圆哩唧 长长哩唧 淡淡哩唧 干干哩唧 好好哩唧 弯弯哩唧 窄窄哩唧 少少哩唧 香香哩唧 而一般不说:哈哈哩唧 呆呆哩唧 紧紧哩唧 矮矮哩唧 丑丑哩唧 丑丑哩唧

后缀"哩唧",表示程度的轻微加强,意思是"比较A"。"AA+哩唧"表示形状比较明显,具有通比性,即形状的比较对象是同类的一般事物,如"懒只妹哪咯脸红红哩唧。"指那个姑娘的脸比一般人红些。"强兵咯脸圆圆哩唧。"指强兵的脸比一般人的脸要圆些。

第二式:ABB+后缀

"A+BB"式,"BB"是重叠式后缀,"A"是一般能单独成词的单音节词根,一般还要带语缀"哩咖唧"("咖"常常不出现)或"哩"。"A"表示中心意思,叠音后缀"BB"和语缀"哩咖唧"分别表示某种形象色彩和感情色彩。

普通话中有叠音后缀构成的三音节形容词,如热乎乎、金灿灿。前一词根大多是形容词性的,名词性的很少,如毛茸茸、亮晶晶。邵东方言中加叠音后缀的形容词有以下几个特点:第一,"A"多为名词性语素,其次是形容词性语素。"ABB+后缀"式整个词多用于表示人或事物的状态,常用来作谓语、定语和补语,具有典型形容词的功能;第二,ABB虽能独立表义,但一般不独立运用,其后一般要加语缀"哩咖唧"或"哩"。因此"哩咖唧"或"哩"在这里具有成词的作用;第三,叠音后缀BB具有描述和强调程度的作用,在语流中的语音表现一般是重读音节,整个词表义时,可感性极强;第四,语缀"哩咖唧"或"哩"都有衬托音节和成词的作用外,相当于普通话后附在形容词的"的",语缀"哩咖唧"还常带有满意喜爱的感情色彩。说话者认为ABB是自己所认可欣赏的一种状态。"哩"没有这种附加的感情色彩,是一种客观的描述。因此,只有一部分非贬义ABB式能后加"哩咖唧"。例如:"懒只细个唧胖乎乎哩咖唧"。表明那个小孩胖乎乎的,很可爱,表达了喜爱的感情色彩。"懒只细个唧胖乎乎哩"。比较客观描述那个小孩胖乎乎的模样,不带有说话者的喜好。根据A语素的特点,可以分成三小类:

第一类,A为名词性词根的:(以下"ABB+哩咖唧/哩",表示ABB后既能加"哩咖唧",又能加"哩")

肉莱莱哩咖唧/哩(人长得胖)心痒痒哩咖唧/哩(迫不及待的心情)心意意哩咖唧/哩(心里不痛快的样子)眼巴巴哩咖唧/哩(非常盼望的样子)金旺旺哩咖唧/哩(金光闪闪的样子)血淋淋哩(血淋淋的)血滴滴哩(血淋淋的)泥窖窖哩(表示泥巴很多)汗滴滴哩(汗出得多一颗颗直往下掉的样子)汗津津哩(大汗淋漓的样子)汉兮兮哩(大汗淋漓的样子)水滴滴哩(某物体上沾满了水,直往下掉的样子)人搞搞

[收稿日期] 2008-10-08
[作者简介] 孙叶琳(1970-),女,湖南邵东人,衡阳师范学院中文系副教授。

哩(人多忙乱的样子)毛凿凿哩(毛发多而乱的样子)

第二类,A 为形容词性词根:

凉西西哩咖唧/哩(冰凉的)硬梆梆哩咖唧/哩(硬梆梆的)红灼灼哩咖唧/哩(人的脸很红的样子)新崭崭哩咖唧/哩(崭新的样子)矮砣砣哩(很矮的样子)冷清清哩(冷清清的)饿哈哈哩(十分饥饿的样子)热烧烧哩(十分炎热的样子)苦滴滴哩(非常贫穷)苦兮兮哩(非常贫穷)松垮垮哩(很松散的样子)臭款款哩(很臭)油啰啰哩(满是油的样子)

第三类,A 为动词性词根:

笑扯扯哩咖唧/哩(非常高兴的样子)笑眯眯哩咖唧/哩(比较高兴的样子)哭兮兮哩(哭得十分伤心的样子)闹哄哄哩(十分吵闹)

第三式:ACCB 和 ABAB

形容词的生动形式"ACCB"式是邵东方言中较有特色的一种。它由一个"AB"式状态形容词中间缀加一个叠音成分构成。"ACCB"式形容词的基式是偏正结构 AB,B 是词根中心语素。"ACCB"式与基式 AB 的语义比较而言,加强了程度量,例如:"铁紧"是"很紧"的意思,"铁梆梆紧"指"非常非常紧"的意思。在语音表现上,中间的叠音成分是重读音节,整个结构的轻重格表现模式是"中·重·次重·轻"。这类形式大多出自小孩儿之口或常用于大人对小孩说话,有些学者称其为"童趣性"词语。形容词的生动形式"ABAB"式也表示程度的加深,一般可由"ACCB"式的 AB 重叠而成的,表现形式和语法功能相同,从话语交际的角度说,"ACCB"式小孩使用的频率要高得多,而成人多采用相对应的"ABAB"式说法。为简省起见,这里主要描写"ACCB"式。

"ACCB"式一般都有基式 AB,一些"ACCB""式形容词的生动形式还有与之对应的"BCC 哩"式。(加 * 表示没有这样的说法)

ACCB　　AB　　BCC 哩

清款款臭——清臭——臭款款哩(很臭)

墨黔黔黑——墨黑——黑黔黔哩(很黑)

铁梆梆紧——铁紧——紧梆梆哩(很紧)

令可可糟——令糟——*可可糟(很脆,容易碎)

逼垮垮淡——逼淡——*淡跨跨哩(味道很淡)

苦兮兮咸——苦咸——*咸兮兮哩(很咸)

口可可糟——口糟——*糟可可哩(很脆)

清蜜蜜甜——清甜——*甜蜜蜜哩(很甜)

滚巴巴耐——滚耐——*耐巴巴哩(很烫)

捞兮兮薄——捞薄——*薄兮兮哩(很薄)

清亮亮苦——清苦——*苦亮亮哩(很苦)

一些形容词的生动形式"ACCB"式能够改换不同的叠音成分 CC。在邵东方言生活中,到底选择哪种形式,主要根据说话者的习惯,表意不变。例如:

墨扯扯黑——墨黯黯黑——墨统统黑——墨黑

清咔咔瘦——清嘎嘎瘦——清瘦

清款款臭——清狂狂臭——清臭

捞飞飞薄——捞兮兮薄——捞薄

"ACCB"式的叠音成分 CC 往往还可以重叠,根据表达需要甚至可以重叠三次以上。这种现象是符合认知语法理论中"形式越多,内容越多"的语言象似性原则的。例如:

逼垮垮淡——逼垮垮垮垮淡

清蜜蜜甜——清蜜蜜蜜蜜蜜甜

清狂狂臭——清狂狂狂狂狂臭

滚巴巴耐——滚巴巴巴巴耐

捞兮兮薄——捞兮兮兮兮兮兮薄

第四式:A 里 AB

形容词的生动形式"A 里 AB"式表示程度的加深,"里"没有实义,起衬托音节的作用,是中缀。这类形式一般都是贬义性的。根据 B 语素的语形,可以分为两小类。

第一类,"A 里 AB"式中的 B 限于"气",这个形式又分为两小类,一小类是 AB 一般不能单用,即一般不成词。如:

丑里丑气(为人不爽快,故意卖弄)妖里妖气(十分卖弄)乡里乡气(很土气)流里流气(很不正经)怪里怪气(不正常)痞里痞气(行为不检点)骚里骚气(十分卖弄)猛里猛气(有点傻)死里死气(毫无生气的样子)醒里醒气(故意卖弄,为人不爽快)油里油气(为人油嘴滑舌)狡里狡气(为人十分狡猾)

一小类是 AB 一般能成词。例如:

哈里哈气(很傻)娇里娇气(很娇气)宝里宝气(不聪明,故意卖弄)蠢里蠢气(十分愚蠢)省里省气(故意卖弄,为人不爽快)臭里臭气(故意卖弄,为人不爽快)毛里毛糙(行动慌忙)啰里啰嗦(说话做事不干脆利索)"A 里 A 气"主要是表示人的某种习气的形容词性语素加上后缀"气"构成的。具有主观评议性,含有不满的感情色彩,一般是用来评价人的行为品质的。AB 有的能成词,有的不能成词,能成词的 AB 单用时,一般只用在"有几分 A 气"或"有滴 A 气"的格式中。如:其怕有几分哈气。意思是"他可能有点傻"。又如:其只婆娘有滴蠢气唧。意思是"他老婆有点儿愚蠢"。

第二类,"A 里 AB"式中的 B 是"气"以外的语形。例如:

花里花斜(色彩非常混乱)弯里弯斜(非常弯曲)捏里捏怪(为人不诚实,说谎)假里假臭(十分卖弄的样子)古里古板(很守旧)糊里糊涂(很糊涂,不清白)懵里懵懂(很糊涂)央里央怪(为人八面玲珑,嘴上一套,心里一套)

这类"A 里 AB"式形容词的生动形式的语义指向有指向物的,有指向人的。指向物的,AB 一般不成词,如"花里花斜"、"弯里弯斜"中的"花斜"、"弯斜"都不成词。指向人的,AB 一般能成词,如"捏怪"、"糊涂"等。

第五式:AABB

邵东方言中,"AABB"式形容词的生动形式数量比较多,有的主要表示程度的加强,如"热热闹闹"、"精精工工(非常整洁)";有的主要描摹状态,不表示程度的加深,如"哈哈呆呆"、"摇摇砣砣",这一类形容词的生动形式的语义指向一般是人,多为贬义色彩,可以受程度副词"有滴(有点儿)"的修饰,如"有滴呆呆砣砣"、"有滴哈哈猩猩"。

"AABB"式包括两类,第一类是 AB 一般不成词,即没有形容词性的基式形式,这一类数量不多,主要有以下几个:

饱饱实实(吃得很饱;狠狠地)慢慢纤纤(动作很慢)弯弯斜斜(很弯曲)歪歪斜斜(很不端正)哈哈猩猩(很傻)哈哈呆呆(又傻又呆)

这些形式多数是没有形容词性 AB 基式的,如邵东方言中没有形容词"饱实、慢纤、弯斜、歪斜、哈呆"等。有些虽有 AB 基式,但该基式的语法属性是名词性的,如"哈哈猩猩"的"哈猩"在邵东方言中指的是"傻子"。

第二类是有形容词性的 AB 基式,其中又可分为两小类,一小类是基式 AB 是联合式结构,普通话里有的 AABB 式重叠邵东方言里基本都有,该方言中还有一些普通话没有的"AABB"式。例如:

懵懵懂懂(不聪明的样子)闹闹热热(非常热闹)溜溜滑滑(道路很多泥泞,很滑)精精工工(干净利索的样子)利利索索(做事利索)摇摇砣砣(不聪明,不想做事的样子)呆呆砣砣(不聪明,动作不麻利的样子)

另一小类是基式 AB 是偏正式结构,普通话中,偏正式形容词一般不能按照 AABB 重叠,但在邵东方言中,一些偏正结构的形容词也能够按照 AABB 式重叠,构成形容词的生动形式,重叠后更增添了夸张、铺陈的意味。例如:

拍拍满满(很满)拍拍实实(很富有或装得很满)焦焦湿湿(非常湿润)梆梆硬硬(非常坚硬)捞捞松松(非常松散)

第六式:AB 巴 B

形容词的生动形式"AB 巴 B"式在邵东方言中数量比较多,其中的 AB 一般可以单独使用,是偏正结构的双音节形容词,B 是成词中心语素。"巴"除了起衬托音节构成四字节模式的作用外,还具有增义的作用,即增添了贬义色彩。语音韵律模式表现为"重·中·轻·中"格。"AB 巴 B",基式"AB"只表示程度"很 B"的意思,而"AB 巴 B"也表示程度,但不是客观地说明"很 B"的意思,而是带有主观情感,表示"太 B",认为在程度量上过份了,不是说话者所认可的。比如:"清早巴早"中的"清早"表示"很早"的意思,而"清早巴早"则表示"太早了",带有不满意的感情色彩。

根据"AB 巴 B"式中的基式 AB 的特点分为三类。

第一类是 A 成分的意义已经虚化,其作用是对后一语素的意义加以强调,表示程度高,且具有较强的构词能力,即能与不同的形容词性词根语素结合。有学者把 A 看成形容词前缀,例如:

捞薄巴薄 捞轻巴轻 捞稀巴稀 捞松巴松 捞空巴空 老粗巴粗 老长巴长 老大巴大 老高巴高 老宽巴宽 溜滑巴滑 溜软巴软 清臭巴臭 清腥巴腥 清甜巴甜 清酸巴酸 清瘦巴瘦焦干巴干 焦湿巴湿 焦青巴青(太嫩的意思) 焦酸巴酸 滚热巴热 滚瀚巴瀚 滚烫巴烫 滚开巴开

第二类是 A 成分大部分是一个单音节名词性语素,小部分是单音节动词性语素,意义较实在,这些词 AB 在结构上都是状中关系,前一个语素通过隐喻手段即颜色、状态、性质等的相似性来体现程度意义。大部分意念上都可以看成"像 A 一样 B",例如:"掌平"指"象手掌一样平坦"。和前一类相比,表义具有形象描摹性。如"清臭巴臭"与"冲臭巴臭",前者只表示"太臭了,臭得过头了",后者即包含了前者的意思,同时更具形象色彩,意即"臭气好像冲出来一样"。

这一类的词例举如下:

墨黑巴黑 梆硬巴硬 铁紧巴紧 锋快巴快 掌平巴平 风快巴快 金黄巴黄 镭胖巴胖 镭壮巴壮 浇湿巴湿 冲臭巴臭

上面各词中的"墨"、"梆"、"冰"、"铁"、"锋"、"掌"、"风"、"金""镭(圆圆的环形物)"等都是名词性语素。只有"浇""冲"是动词性语素。

第三类是 A 成分意义已经虚化,其作用是对后一语素的意义加以强调,表示程度高,但构词能力不强,一般只能与一个形容词性语素结合,具有专用性质。例举如下:

夹白巴白 绷老巴老 寡浑巴浑 聊软巴软 刮绿巴绿 瘪淡巴谈 靡劳巴劳 信白巴白

第七式:AB 哩

形容词的生动形式"AB 哩"式大多是由一个单音节形容性语素 A 跟一个意义较虚的单音节语素或毫无意义的音节 B 和语缀"哩"构成的,AB 一般不能单说,这个格式在结构上都是述补关系,后一个成分补充说明前一成分的程度。后缀只限于"哩","哩"起成词作用。语音韵律模式是"中·重·轻"格。

根据 B 成分的特点分为两类。

第一类,B 是音节"xa41(哈)"时,该格式表义上含有贬义的感情色彩,即在程度量上过头了,意思是"太 A"。例如:

丑哈哩 胖哈哩 瘦哈哩 贵哈哩 臭哈哩 饿哈哩

第二类,B 不是"xa31(哈)"音节时,该格式表义上含有中偏褒义的感情色彩,大部分表中性色彩义,意思是"非常 A"。例如:臭款哩 烂酶哩 恶稀哩 苦滴哩 劳眯哩聊滴哩(非常劳累,以致有气无力的样子)稠巴哩(非常浓)快兮哩动作(非常敏捷)笑兮哩(非常高兴的样子)哭兮哩(非常伤心的样子)

有些"AB 哩"的结构可以把 A 和 B 的位置换个个儿,意义不变,如"烂酶哩——霉烂哩"、"劳眯哩——劳眯哩"。有的还可以重叠 B 构成"ABB + 后缀"的形式,如"饿哈哩——饿哈哈哩"、"苦滴哩——苦滴滴哩"、"臭款哩——臭款款哩"。

[参考文献]

[1] 储泽祥. 邵阳方言研究[M]. 长沙:湖南教育出版社,1998.

[2] 罗昕如. 新化方言研究[M]. 长沙:湖南教育出版社,1998.

[3] 蒋协众. 邵阳(南路)话状态形容词的结构类型[J]. 怀化学院学报,2006,(4).

[4] 彭兰玉. 衡阳方言语法研究[M]. 北京:中国社会科学出版社,2005.

(下转第 94 页)

的不满在作品中淋漓尽致地发挥了出来。

三 主体在追求自己的文学理想时,运用了独创的艺术手法

旧的价值不可挽回地倒塌后,精神的顿然迷失使人的精神情绪难免被动起伏,我们在作品中随处可看到主体情绪的大胆切入。各种非主流、非理性、非功利的价值观,有关人类的爱欲是历史文明"动力"的认知观,对种族记忆、集体无意识,对民族心理结构有影响的文化观等等在新历史小说中大行其道,并产生深刻的辐射作用。这种种观点与主义及与现实生活在主体心灵的投影,让主体可以尽情发挥自己的感情,他们往往采用自己独创的语言表达方式,以彰显内在的张力。迟子建《伪满洲国》不注重情节的完整性,而其中心理描写看似边角废料在作品中却起到了很好的效果,作者又借鉴了屠格涅夫、川端康成的小说风格,形成自己散淡随意之风,这样小说叙事节奏比较舒缓,形成散文化倾向,往往产生耐人寻味的韵致。

小说是一种叙事的艺术,新历史小说中的叙事在主体情绪统罩下,被赋予特殊的感染力,这种感染力与作品中某种自由因素结合使新历史小说往往有一种神气瑰丽的美感。莫言的《红高粱》打破了传统现实主义写法,借鉴魔幻现实主义手法,运用大量想象、夸张、比喻、通感等修辞方法,让整个小说产生一种感性的魅力,炫目而耀眼。张炜的小说虽然在人物塑造上未曾有莫言、陈忠实的那样有张力,然而他在其小说中,不断地对苦难的反思,对人类罪恶的忏问,对历史中的被淘汰者的同情无不让人们被这种情绪感染而对拯救苦难现实社会,救赎人类灵魂问题给予思考。他主要在一种情绪感染中让人处于思考的艺术空间,在这空间体验生命的氛围,体验苦难的情怀。

新历史小说描写的历史并不是英雄的历史,而是将它还原于一个个事件,还原到油米柴盐婚丧嫁娶,即使有特定的民族仇恨,也被隐藏在生活中。作家们把写悲痛和屈辱用看似平淡的日常途径作为切入点,将整个时代悲剧融入到老百姓的喜怒哀乐之中,在反思与追求中实现自己的文学理想。这种文学理想的追求是内在与外在的统一,是主观与客观的结合,是客体世界与主体人生的写照。无论它有多么先锋,多么前卫,多么颠覆历史,否定历史,然而在这种从历史中发掘"人生"完美,追求理想世界是新历史小说所追求的共同目标。

[参考文献]

[1] 陈思和. 中国当代文学史教程[M]. 上海:复旦大学出版社,1999.

[2] 刘孝存. 人类因为"梦想"而伟大[J]. 中国现代当代文学研究,2002,(6).

[3] 潘 延. 心灵深处的迷惘[J]. 常熟高专学报,2002,(5).

[4] 米歇尔·福柯. 疯癫与文明[M]. 刘北成,杨远婴译. 北京:生活·读书·新知三联书店,1999.

[5] 吴培显. 诗、史、思的融合与失衡——当代文学的一种反思[M]. 北京:中国文联出版社,2001.

Spirit Creation

——on the literature idea of "for life" in new historic novels

LIU Yu - fang

(*University of South China*, *Hengyang* 421001, *China*)

Abstract: Look from the object, new historic novels emphasize the inward relation between history and contemporary, describe the past connecting with nowdays, but not the vanished history. Look from the subject, new historic novels obey to the subject's experience, loyal to the writers' soul, emphasize the subject's understanding about the object and they are created by the subject's heart under the background of the history. Secondarily, while pursuing their own literal dream, subjects use creative skills.

Key words: new - historic novels; for life; object; subject

(上接第 84 页)

The Lively Forms of Adjectives in Shaodong Dialect

SUNG Ye - ling

(*Hengyang Normal University*, *Hengyang* 421008, *China*)

Abstract: This paper discusses forms and features of senven kinds of adjectives in Shaodong dialect: "AA + 后缀"、"ABB + 后缀"、"ACCB"、"ABAB"、"A 里 AB"、"AABB"、"AB 巴 B"、"AB 哩".

Key words: Shaodong dialect; descriptive form; adjective